



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General

23 June 2016

Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Семьдесят первый год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 22 июня 2016 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

С момента представления нашего предыдущего письма на ваше имя от 16 июня 2016 года палестинский народ, включая детей, продолжали убивать, калечить и терроризировать в результате продолжающихся нарушений Израилем международного права, гуманитарного права и права прав человека на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Палестинский народ — беззащитный, несмотря на то, что в международном праве предельно четко прописана необходимость защиты гражданских лиц в условиях иностранной оккупации, продолжает страдать от бесчисленных нарушений прав человека и военных преступлений, совершаемых израильскими оккупационными силами. По этой причине ситуация остается крайне напряженной, и по мере того, как все больше тают надежда и шансы на достижение мира, среди нашего народа растут негодование, страх и отчаяние.

В каждом письме, направляемом на Ваше имя, не только содержится перечень лишь некоторых из преступлений, совершаемых оккупирующей державой против палестинского народа и его земли, но также трагическое перечисление фамилий и историй невинных людей, которые потеряли жизнь в результате оккупации. И с каждым именем и историей начинается новый цикл ненависти и гнева среди людей под оккупацией, которые оказались беззащитными перед лицом чудовищной оккупирующей державы, которая ежедневно применяет против него смертоносное оружие. Не вызывает сомнения то, что Израиль, оккупирующая держава, воодушевлен культурой безнаказанности и беззакония, которая продолжает царить из-за того, что Израилю сходят с рук все нарушения и преступления, направленные против палестинского народа и совершаемые повсюду на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Эта безнаказанность не только позволяет Израилю



пренебрегать теми правовыми обязанностями, которые лежат на нем как на оккупирующей державе, но и подстегивает его совершать все новые преступления, не опасаясь возмездия.

Очевидным примером особой жестокости оккупирующей державы является инцидент, который произошел вчера 21 июня 2016 года, когда палестинский народ вновь испытал нескончаемую боль и страдания в связи с гибелью еще одного ребенка по вине оккупационных сил. Последний жертвой злонамеренного акта израильских оккупационных сил стал мальчик Махмуд Рафат Бадран (15 лет) из деревни Бейт Ур аль-Тахта на оккупированном Западном берегу. Махмуд со своими братьями Амиром (16 лет) и Хади (17 лет), а также своими друзьями Дауд Абу Хассаном (16 лет) и Мажд Бадраном (16 лет) возвращались из единственного в этом районе плавательного бассейна. На машине они возвращались домой по дороге, пролежавшей неподалеку от единственной израильской объездной дороги, которая также называется «дорога 443» или «дорога апартеида». Неожиданно машина попала под интенсивный обстрел израильских оккупационных сил, в результате которого Махмуд был убит, а другие мальчики в машине получили серьезные ранения. Палестинское общество Красного Креста заявило, что израильские оккупационные силы не позволяли медицинским работникам оказать помощь раненым палестинским мальчикам в течение 90 минут. Кроме того, трое мальчиков, которым в конечном счете была оказана медицинская помощь в госпитале, получили пулевые ранения в голову и грудь.

Следует отметить, что «дорога 443» является единственной израильской дорогой протяженностью 15 миль, больше половины которой пролегает через оккупированный Западный берег. Помимо нарушения свободы передвижения и доступа палестинцев, что оборачивается губительными последствиями для их здоровья, образования и повседневной жизни, такие дороги апартеида закрепили и усилили присутствие незаконных израильских поселений на оккупированном Западном берегу, обеспечивая преимущественный доступ для незаконных поселенцев за счет коренного палестинского гражданского населения.

Что касается трагического убийства Махмуда, женщина, являющаяся военным пресс-секретарем оккупирующей державы, заявила, что по мальчикам «огонь был открыт по ошибке», а израильские оккупационные силы отвечали на якобы поступившие сообщения о том, что палестинцы «бросали камни и бутылки с зажигательной смесью» в незаконных поселенцев на вышеупомянутой единственной израильской дороге. Международное сообщество не должно допускать, чтобы оккупирующая держава, которая в соответствии с четвертой Женевской конвенцией обязана защищать находящиеся под оккупацией людей, продолжала «по ошибке убивать» палестинских мирных жителей, включая детей. Даже если они отвечали на якобы имевшее место бросание камней, могут ли они вообще когда-нибудь найти оправдание тому, что машина оказалась изрешеченной пулями, а людям выстрелили в голову и грудь. Каким образом можно позволять оккупирующей державе, которая также является полноправным членом Организации Объединенных Наций, вести себя таким преступным образом, каждый день убивая, нанося увечья и разрушая жизни палестинцев? И как международное сообщество может продолжать позволять оккупирующей

державе совершать такие преступления с полной безнаказанностью? Палестинское руководство призывает провести международное расследование последнего преступления, с тем чтобы привлечь виновных к ответственности за их преступления и за разрушение жизни еще одной палестинской семьи. Хватит — значит хватит.

К сожалению, для семьи Махмуда это не первая трагедия, с которой она столкнулась за 50 лет оккупации Израилем. Так, отец Махмуда, являющийся дипломатом в министерстве иностранных дел Государства Палестина, был заключенным оккупационного режима и содержался в израильской тюрьме в течение 16 лет. Кроме того, когда он находился в тюрьме, израильские оккупационные силы снесли дом его семьи. И теперь семья скорбит в связи с хладнокровным убийством их старшего сына Махмуда, тело которого по-прежнему находится у оккупирующей державы и не возвращено его семье для надлежащего погребения. В то же время семья Махмуда находится в госпитале у двух других сыновей, молясь за их выздоровление в то время как они продолжают бороться за свою жизнь в результате пулевых ранений в голову и грудь. Это лишь один пример того, как жизнь под оккупацией разрушается в результате политики оккупации.

Хотя невозможно зарегистрировать все преступления, ежедневно совершаемые израильскими оккупационными силами и поселенцами-террористами в отношении палестинского народа, ниже перечисляются лишь некоторые из многочисленных преступлений, совершенных Израилем в последнее время, включая, в частности, снос домов, массовые аресты и задержания, а также продолжающуюся незаконную блокаду сектора Газа, которые явно направлены на то, чтобы как можно более ухудшить существование палестинцев, что серьезно затрагивает жизнь всех мужчин, женщин и детей.

15 июня 2016 года

- Израильские оккупационные силы задержали, в основном в ходе предрассветных рейдов на Западном берегу, 11 палестинцев.
- Палестинский молодой человек Салех Абу аль-Анад (21 год) получил серьезные ранения в результате наезда на него автомобиля израильских оккупационных сил в ходе предрассветного рейда в лагере беженцев Балата, к востоку от города Наблус.
- Израильские оккупационные силы задержали 10 палестинских рыбаков во время промысла возле побережья сектора Газа.

16 июня 2016 года

- В ходе предрассветного рейда в деревне Балин к западу от Рамаллаха израильские оккупационные силы захватили пять автомобилей, принадлежавших палестинцам.
- Израильские оккупационные силы ранили 2 палестинских подростков и задержали 8 палестинцев в ходе предрассветного рейда на Западном берегу.

18 июня 2016 года

- Израильские оккупационные силы на джипе преследовали 4 палестинцев, которые шли по улице вблизи города Азун в Калькилии, совершив наезд на молодого человека Хамза Овейсата и задержав остальных.

19 июня 2016 года

- Израильские оккупационные силы задержали 14 палестинцев, включая двух женщин, в ходе предрассветных рейдов на Западном берегу.
- Израильские оккупационные силы, занявшие позиции к востоку от Хан Юниса в южной части Сектора Газа, открыли интенсивный огонь по фермерам, тем самым не позволив им попасть на свои земли.
- Молодой палестинский мужчина Ариф Жарадат (21 год), страдающий синдромом Дауна, умер от ран, полученных 4 мая в Саире, Аль-Халил.

20 июня 2016 года

- Израильские оккупационные силы задержали на Западном берегу 16 палестинцев, включая двух журналистов, и в результате применения резиновых пуль ранили двух братьев.

21 июня 2016 года

- Израильские оккупационные силы убили Махмуда Рафата Бадрана (15 лет) из деревни Бейт Ур аль-Тахта на оккупированном Западном берегу. В результате открытого израильскими силами огня его братья Амир (16 лет) и Хади (17 лет), а также их друзья Дауд Абу Хассан (16 лет) и Мажд Бадран (16 лет), которые находились в машине с Махмудом, также получили серьезные ранения и продолжают оставаться в тяжелом состоянии.

Вышеупомянутые действия, вне всякого сомнения, нарушают нормы международного гуманитарного права, а также международного уголовного права, которые сформулированы в Римском статуте Международного уголовного суда. Мы будем и впредь добиваться справедливости и привлечения к ответственности виновных в этих военных преступлениях, используя для этого все возможные правовые и мирные средства. Вместе с тем мы вновь призываем международное сообщество, в частности Совет Безопасности, принять незамедлительные меры с целью обеспечить защиту палестинского народа и разрядить эту взрывоопасную обстановку, которая, несомненно, представляет собой угрозу для международного мира и безопасности. Как мы уже заявляли ранее, палестинский народ не может оставаться исключением при применении принципа ответственности по защите гражданского населения от жестокости и вопиющих нарушений норм права, ведь речь идет не о статистике, а о живых людях, чья жизнь постоянно подвергается опасности. Вчерашний трагический инцидент является очередным подтверждением полного безразличия оккупирующей державы к жизни и правам палестинского народа, а также абсолютного неуважения норм международного права. Настало время международному

сообществу раз и навсегда положить конец безнаказанности Израиля и его 50-летней оккупации с тем, чтобы справедливым образом урегулировать этот конфликт и восстановить долгожданную справедливость в отношении палестинского народа.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 588 писем, касающиеся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая составляет территорию Государства Палестина. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 16 июня 2016 года (A/ES-10/724-S/2016/544), содержится основной перечень преступлений, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершаемые против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**

Посол

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина
при Организации Объединенных Наций
